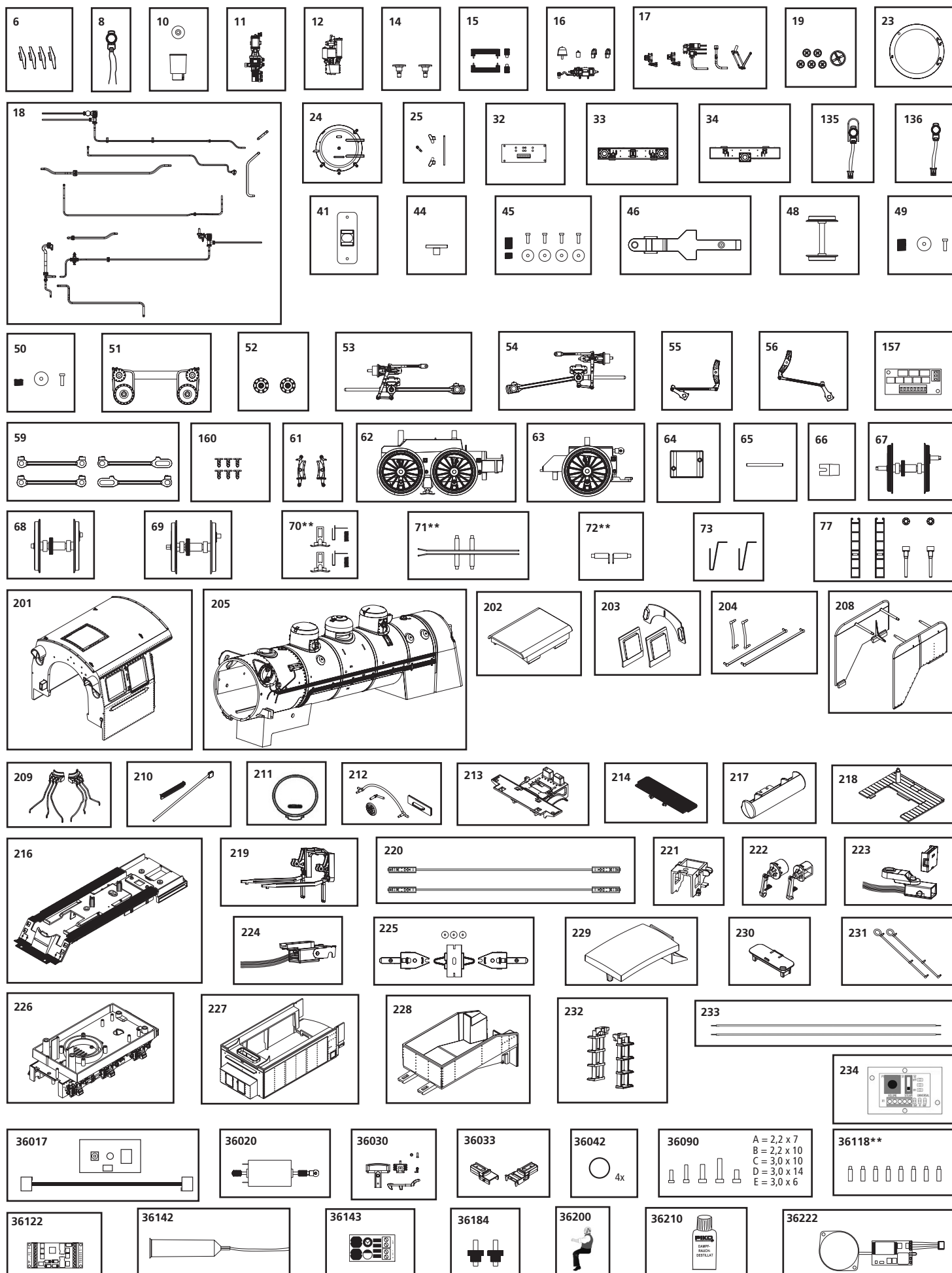


# #37221 Dampflok BR 24 Museumslok Ep. IV/V, Wagner Windleitbleche DR IV/V BR 24 Steam Loco, Museum loco, Wagner Smoke Deflectors



## ERSATZTEILE

Spare parts · Pièces détachées · Reserveonderdelen



#37221 Dampflok BR 24 Museumslok Ep. IV/V, Wagner Windleitbleche  
DR IV/V BR 24 Steam Loco, Museum loco, Wagner Smoke Deflectors

Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben. · Please order the wanted spare part with the complete spare part item number. · Lorsque vous commandez une pièce, veuillez bien nous donner la référence complète de la pièce. · Bij bestelling van een reserveonderdeel svp altijd het volledige onderdeelnummer opgeven.

0-24 V ---

| Nr:                         | Bezeichnung:                             | Description:                                                    | Désignation:                               | Omschrijving:                                     | PG* |
|-----------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----|
| 37210-06                    | Windabweiser (4 St.)                     | Wind deflector (4 pcs.)                                         | Coupe-vent (4 pièces)                      | Windscherm (4 st.)                                | 6   |
| 37210-08                    | Laterne Spitzenlicht mit LED             | Lantern w LED                                                   | Lanterne avec LED                          | Toplantaarn met LED                               | 9   |
| 37210-10                    | Schornstein mit Abdeckung                | Smokestack w cover                                              | Scheminée et clapet                        | Schoorsteen + afdekplaat                          | 7   |
| 37210-11                    | Luftpumpe                                | Air Pump                                                        | Pompe à air                                | Luchtpomp                                         | 8   |
| 37210-12                    | Speisepumpe                              | Feed pump                                                       | Pompe                                      | Voedingspomp                                      | 9   |
| 37500-14                    | Puffer (2 St.)                           | Buffers 2 Pcs                                                   | Tampons (2 pièces)                         | Buffers (2 st.)                                   | 6   |
| 37210-15                    | Trittbrett Kessel                        | Boiler tread                                                    | Marchepied de chaudière                    | Ketelopstaptreden                                 | 8   |
| 37210-16                    | Kesselanbauteile 1                       | Boiler fittings 1                                               | Pièces de raccordement de chaudière 1      | Ketel accessoires 1                               | 9   |
| 37210-17                    | Kesselanbauteile 2                       | Boiler fittings 2                                               | Pièces de raccordement de chaudière 2      | Ketel accessoires 2                               | 10  |
| 37210-18                    | Kesselleitungen                          | Boiler pipes                                                    | Lignes de chaudière                        | Ketelleidingen                                    | 11  |
| 37210-19                    | Handräder Kessel                         | Tank handwheels                                                 | Volants de chaudière                       | Handwielen ketel                                  | 8   |
| 37210-23                    | Rauchkammertürrahmen                     | Frame of smoke box door                                         | Chassis de porte à fumé                    | Frame voor rookkastdeur                           | 7   |
| 37220-24                    | Rauchkammertür                           | Smoke box door                                                  | Porte de chambre à fumé                    | Rookkastdeur                                      | 10  |
| 37210-25                    | Rauchkammertür-Scharnier                 | Smoke box door hinge                                            | Charnière de porte                         | Scharnier rookkastdeur                            | 8   |
| 37300-32                    | Hauptplatine                             | PCB                                                             | Platine                                    | Hoofdprintplaat                                   | 17  |
| 37210-33                    | Pufferbohle (2 Puffer)                   | End beam (2 buffers)                                            | Traverse de tamponnement (2 Tampons)       | Bufferbalk (2 buffers)                            | 8   |
| 37210-34                    | Pufferbohle (1 Puffer)                   | End beam (1 buffer)                                             | Traverse de tamponnement (1 Tampon)        | Bufferbalk (1 middenbuffer)                       | 8   |
| 37220-135                   | Laterne vorne mit LED                    | Front lanterne w LED                                            | Lanterne avec LED, avant                   | Loclantaarn met LED, voorzijde                    | 9   |
| 37220-136                   | Laterne hinten mit LED                   | Front lanterne w LED                                            | Lanterne avec LED, arrière                 | Loclantaarn met LED, achterzijde                  | 9   |
| 37210-41                    | Motorlagerplatte                         | Motor plate                                                     | Plaque de moteur                           | Motorbevestigingsplaat                            | 6   |
| 37210-44                    | Sitz                                     | Seat                                                            | Siège                                      | Machinistenstoel                                  | 7   |
| 37210-45                    | Getriebebefestigung                      | Gear mounting                                                   | Fixation de engrenage                      | Bevestiging drijfwerk                             | 8   |
| 37210-46                    | Vorläuferdeichsel                        | Pilot Truck Frame                                               | Timon                                      | Dissel van voor- en naloopwielstel                | 8   |
| 37210-48                    | Radsatz Vorläufer & Tender               | Pilot / end runner wheelset                                     | Essieux                                    | Wielstel voor- en naloopwielen                    | 11  |
| 37210-49                    | Vorläuferbefestigung                     | Set of mounting pilot wheel                                     | Set de fixation                            | Bevestiging voor voorlooppwielstel                | 6   |
| 37210-50                    | Stromkupplungsbebefestigung              | Current coupling attachment                                     | Fixation de couplage                       | Huidige koppelschotel                             | 6   |
| 37221-51                    | Zylinder                                 | Cylinder                                                        | Cylindre                                   | Cilinderblok                                      | 9   |
| 37210-52                    | Schieberkastendeckel (2 St.)             | Box cover 2 Pcs                                                 | Couvercle de caisse (2 pièces)             | Deksel voor schuifkast (2 st.)                    | 7   |
| 37210-53                    | Kreuzkopfantrieb links                   | Cross head gear left                                            | Fis à croix gauche                         | Kruiskopdrijfwerk links                           | 12  |
| 37210-54                    | Kreuzkopfantrieb rechts                  | Cross head gear right                                           | Fis à croix droite                         | Kruiskopdrijfwerk rechts                          | 12  |
| 37210-55                    | Schwingensteuerung links                 | Rods and Valve Gear, Left                                       | Embiellage, à gauche                       | Swingmechanisme links                             | 9   |
| 37210-56                    | Schwingensteuerung rechts                | Rods and Valve Gear, Right                                      | Embiellage à droite                        | Swingmechanisme rechts                            | 9   |
| 37430-157                   | Leiterplatte LED                         | PCB LED                                                         | Platine LED                                | Printplaat LED                                    | 13  |
| 37210-59                    | Kuppelstangen                            | Coupler rods                                                    | Plances de attelage                        | Koppelstangen                                     | 10  |
| 37210-160                   | Schrauben für Kuppelstangen              | Crankpin Screws                                                 | Boulon de manivelle                        | Bouten voor koppelstangen                         | 7   |
| 37210-61                    | Bremsbacken re./li.                      | Brake shoes left/right                                          | Caisse pour freinage dr/ga                 | Remhangers rechts/links                           | 6   |
| 37210-62                    | Getriebeeinheit vorne                    | Gear box frontside                                              | Engrenage, avant                           | Aandrijfkast, voor                                | 23  |
| 37210-63                    | Getriebeeinheit hinten                   | Gear box backside                                               | Engrenage, arrière                         | Aandrijfkast, achter                              | 18  |
| 37210-64                    | Abdeckung Reedkontaktplatine             | Reed Switch Housing                                             | Caisse platine contact reed                | Behuizing voor de Reedcontactprint                | 7   |
| 37210-65                    | Getriebeachse                            | Gear shaft                                                      | Lame                                       | Aandrijfas                                        | 6   |
| 37210-66                    | Kardanbuchse                             | Cardan socket                                                   | Cardan prise                               | Cardanbus                                         | 6   |
| 37210-67                    | Radsatz mit Haftreifen                   | Wheelset w/ traction tyre                                       | Essieux avec bandage                       | Wielstel met antislipbanden                       | 14  |
| 37210-68                    | Radsatz A                                | Wheelset A                                                      | Essieux A                                  | Wielstel A                                        | 14  |
| 37210-69                    | Radsatz C                                | Wheelset C                                                      | Essieux C                                  | Wielstel C                                        | 14  |
| 37210-70**                  | Schienenerschleifer (2 Sets)             | Pick-Up Shoes, 2 Pieces                                         | Contact de rails (2 unités)                | Railsleepcontact (2 sets)                         | 8   |
| 37210-71**                  | Schleifkohlen m. Anschlusskontakt vorne  | Carbon brushes w/contacts frontside                             | Balais de charbon avec contact avant       | Koolborstelsleper + contacten, voorzijde          | 13  |
| 37210-72**                  | Schleifkohlen m. Anschlusskontakt hinten | Carbon brushes w/contacts backside                              | Balais de charbon avec contact arrière     | Koolborstelsleper + contacten, achterzijde        | 10  |
| 37210-73                    | Anschlusskontakt Motor-Getriebe vorne    | Motor contact frontside                                         | Contact de moteur, avant                   | Aansluitcontact, motoraandrijving voorzijde       | 6   |
| 37210-77                    | Kolbenstangen/Leitern                    | Plungers and ladders                                            | Pistons et échelles                        | Drijfstangen en ladders                           | 9   |
| 37221-201                   | Führerhaus BR 24                         | Cabine                                                          | Cabine                                     | Machinistenhuis                                   | 13  |
| 37220-202                   | Dachhaube Führerhaus                     | Roof Hatch Cover                                                | Clapet de toit                             | Ventilatiekap op dak                              | 8   |
| 37220-203                   | Fenster Führerhaus                       | Cabine window                                                   | Fenêtres de cabine                         | Vensters machinistenhuis                          | 9   |
| 37220-204                   | Griffstangen Führerhaus                  | Handrails Cab                                                   | Poignées de cabine                         | Handgrepen machinistenhuis                        | 8   |
| 37221-205                   | Kessel mit Anbauteilen                   | Tank w fittings                                                 | Chaudière                                  | Ketel met onderdelen                              | 14  |
| 37221-208                   | Windleitblech re./li.                    | Smoke deflector plate right/left                                | Défecteur de fumée droit/gauche            | Rookkomleidingsplaat rechts/links                 | 9   |
| 37220-209                   | Sandfallrohr re./li.                     | Sand pipe                                                       | Sableuse                                   | Zandstrooileidingen                               | 8   |
| 37220-210                   | Steuerstange/Trittbrett Vorbau           | Control spool/Tread                                             | Bobine de commande/bande de roulement      | Stuurzuiger/Tread                                 | 7   |
| 37220-211                   | Rauchkammerwand                          | Smoke chamber wall                                              | Paroi de la chambre de fumée               | Kamerwand rook                                    | 7   |
| 37221-212                   | Rauchkammertür Anbauteile                | Smoke box door fittings                                         | Pieces de porte de chambre à fumé          | Accesoires rookkastdeur                           | 8   |
| 37220-213                   | Rahmenvorderteil                         | Front frame                                                     | Châssis avant                              | Chassisdeel voorzijde                             | 8   |
| 37220-214                   | Tenderblech                              | Sheet steel Tender                                              | Tender tôle d'acier                        | Plaatstaal Tender                                 | 8   |
| 37221-216                   | Rahmen/Umlauf                            | Frame                                                           | Châssis                                    | Chassis/omloop                                    | 14  |
| 37220-217                   | Hauptluftbehälter (2 Stück)              | Main Air Reservoir, 2 Pcs                                       | Citerne à air, (2 pièces)                  | Hoofdluchtketel (2 st.)                           | 9   |
| 37220-218                   | Bodenplatte Führerstand                  | Cabine bottom plate                                             | Plaque de cabine                           | Bodemplaat machinistenhuis                        | 9   |
| 37220-219                   | Steuerungsträger/Gleitbahn re./li.       | Crosshead Guides, Left & Right with Hanger                      | Bielles, glissière, droit/gauche           | Drijfwerksteun + glijbaan schuifbeweging, re./li. | 10  |
| 37220-220                   | Verbindungskabel (2 Stück)               | Connection cable, 2 Pcs                                         | Câble de connexion, (2 pièces)             | Aansluitkabel (2 st.)                             | 9   |
| 37220-221                   | Rahmenteil hinten                        | Frame part, rear                                                | Élément de châssis arrière                 | Framedeel, achter                                 | 8   |
| 37220-222                   | Bremszylinder re./li.                    | Cylinder, right/left                                            | Cylindre de frein, droit/gauche            | Remcilinder rechts/links                          | 8   |
| 37220-223                   | Stromkupplung Lok                        | Current coupling Loco                                           | Couplage courant Loco                      | Huidige koppeling Loco                            | 14  |
| 37220-224                   | Stromkupplung Tender                     | Current coupling Tender                                         | Couplage courant Tender                    | Huidige koppeling Tender                          | 14  |
| 37220-225                   | Achshalter Tender mit Scheiben           | Axle support for Tender with plates                             | Support d'essieu d'offres avec des plaques | As ondersteuning voor Tender met platen           | 11  |
| 37220-226                   | Rahmen Tender                            | Tender Main Frame                                               | Chassis de tender                          | Tender chassis                                    | 13  |
| 37221-227                   | Tendergehäuse                            | Tender Main Body                                                | Caisse de tender                           | Tender behuizing                                  | 13  |
| 37220-228                   | Kohlenkasten                             | Coal box                                                        | Boîte de charbon                           | Kolenbak                                          | 11  |
| 37220-229                   | Kohleeinsatz                             | Load                                                            | Bassin de houille                          | Koolkast                                          | 10  |
| 37220-230                   | Wasserkastendeckel                       | Watertank cover                                                 | Couvercle du réservoir d'eau               | Afdekking van het waterreservoir                  | 8   |
| 37220-231                   | Handstange Tender (2 Stück)              | Tender Corner Handrail, 2 Pcs                                   | Poignées, (2 pièces)                       | Handgrepen (2 st.)                                | 7   |
| 37220-232                   | Tenderaufstiegsleiter (2 Stück)          | Tender Rear Ladder, 2 Pcs                                       | Échelle, (2 pièces)                        | Trappen (2 st.)                                   | 9   |
| 37220-233                   | Kabel Tender                             | Wiring                                                          | Câbles                                     | Verdeekabel                                       | 9   |
| 37220-234                   | Regler Leiterplatte                      | PCB w controle                                                  | Platine de conduites avec réglage          | Printplaat met regelaar                           | 13  |
| <b>Standard Ersatzteile</b> |                                          | <b>Catalog Parts</b>                                            | <b>Pièces détachées standard</b>           | <b>Standaardonderdelen</b>                        |     |
| 36017                       | Führerstands-/Motorraum-Beleuchtung      | Driver's Cab / Engine room lighting                             | Éclairage de cabine et salle des machines  | Verlichting machinekamer/machinistenhuis          |     |
| 36020                       | Motor mit Schnecken                      | Motor w/ Gears                                                  | Moteur avec mandrin                        | Motor met wormwiel                                |     |
| 36030                       | Kupplung komplett                        | Standard Loco Coupler                                           | Attelage, complet                          | Koppeling, volledig                               |     |
| 36033                       | Ganzzug-Kupplung                         | Rigid Coupler                                                   | Attelage                                   | Attelage                                          |     |
| 36042                       | Haftreifen (4 St.)                       | Traction Tyres (set of 4)                                       | Bandage (4 unités)                         | Antislipbanden (4 stuks)                          |     |
| 36090                       | Schrauben-Set (20-tlg./5 Größen)         | Set of screws (20 pieces / 5 sizes)                             | Jeu de vis                                 | Schroevenset                                      |     |
| 36118**                     | Schleifkohle (8 St.)                     | Carbon brushes, 8 Pieces                                        | Balai de charbon (8 unités)                | Koolborstel (8 stuks)                             |     |
| 36122                       | Digital Decoder                          | Decoder                                                         | Décodeur                                   | Digitale decoder                                  |     |
| 36142                       | Dampfgenerator, 5 V                      | Smoke Unit, 5 V                                                 | Générateur de fumée, 5 V                   | Rookgenerator, 5 V                                |     |
| 36143                       | Festspannungsregler                      | Voltage Regulator 5 V                                           | Régulateur de tension 5 V                  | Spanningsregelaar 5 V                             |     |
| 36184                       | Zahnradset                               | Gear Set                                                        | Roues dentées                              | Tandwielset                                       |     |
| 36200                       | Lokführer bemalt                         | Engineer Figure                                                 | Conducteur de locomotive                   | Machinistenfiguur                                 |     |
| 36210                       | Dampföl 250 ml                           | Smoke & Cleaning Fluid, 250 ml                                  | Liquide fumigène, 250 ml                   | Rookoliestof, 250 ml                              |     |
| 36222                       | Sound-Modul mit Lautsprecher             | Sound module + loud-speaker (Digital Only) (Req. decoder 36122) | Module de son avec haut parleur étanche    | Soundmodule met luidspreker                       |     |

\* Preisgruppe · price category · catégorie de prix · Priscategorie

\*\* Verschleißteil · Wearing part · Pièce de fatigue

37221-90-7001